

Asociația Semper Musica
Bulevardul Basarabia 47 etaj 2, camera 14,
sector 2, București
Telefon: 0733.037.537
E-mail: office@sempermusica.org, alex.gheorghiu@gmail.com

REGULAMENT PENTRU EXECUȚIE CREAȚII ARTISTICE CU TEMĂ SOCIALĂ

REGULAMENT PARTICIPARE ARTIȘTI

1. INFORMAȚII GENERALE

Asociația Semper Musica, cu sediul în București, sector 2, Bulevardul Basarabia 47 etaj 2, camera 14, lansează apel pentru creație lucrări de artă de către artiști contemporani de cetățenie română, în cadrul proiectului “When ContempART helps social!”, COD proiect: CALL02-48.

CONTEXT

Proiectul „**When ContempART helps social!**” pornește de la dificultățile din viața de zi cu zi cu care se confruntă persoanele care trăiesc cu HIV din România și Norvegia, fie că este vorba despre iubire și găsirea unui partener, familie, găsirea și păstrarea prietenilor, fie că se face referire la performanța sportivă sau profesională.

Prin creații de artă contemporană se urmărește aducerea acestor problematici în atenția unui mix de publicuri, cu scopul final al integrării sociale a celor care trăiesc cu HIV și scăderii nivelului lor de discriminare.

Proiectul **When ContempArt helps Social!** este organizat de Asociația Semper Musica în parteneriat cu organizația norvegiană Zebel Design Fishbain, fiind implementat în perioada aprilie 2020 – martie 2022.

Proiect finanțat prin Granturile SEE 2014 - 2021 în cadrul Programului RO-CULTURA.

În cadrul proiectului **When ContempArt helps Social!** vor fi realizate 15 creații cu tema HIV de către 10 artiști / colective de artiști de artă contemporană români și 5 norvegieni, acestea reprezentând una dintre temele/conceptele (recomandate a fi regăsite inclusiv în statementul artistic, parte din dosarul de aplicație): IUBIRE, PRIETENIE, FAMILIE, PERFORMANȚĂ (Ex: Viața cu HIV și viața de cuplu/iubirea/găsirea unui partener SAU Viața cu HIV și familia: cum se/s-au raportat membrii familiei persoanei care trăiește cu HIV la acest status etc).

Important: Artiștii români de artă contemporană își vor dezvolta creațiile artistice pornind de la viața celor cu HIV din Norvegia, iar artiștii norvegieni pornind de la viața cu HIV în România. În acest sens vor fi organizate o serie de întâlniri online între artiști și persoane care trăiesc cu HIV în ambele țări.

CAPITOLUL I - DOSARUL DE CANDIDATURĂ

15 aprilie - 15 iunie 2021

DOUĂ ETAPE

În cadrul proiectului **When ContempArt helps Social!** se lansează un apel pentru primirea de propuneri de lucrări de artă cu tema HIV, deschis artiștilor sau grupurilor de artiști / colectivelor de artiști români care trăiesc și lucrează în România.

În cazul acceptării propunerii de lucrare de artă, artistului / coordonatorului grupului de artiști i se va încheia un contract pe drepturi de autor remunerat. **Valoarea pentru un (1) contract este de 13.000 lei.**

Fiecare dosar de aplicație trebuie să parcurgă două ETAPE, obligatorii și consecutive.

ETAPA 1

Interval pregătire proiect: 15 aprilie -15 mai 2021

1. Trimitere - doar format electronic, la adresa office@sempermusica.org - a unei **scrisori de intenție** privind producerea unei lucrări de artă cu una dintre temele Viața cu HIV și IUBIRE sau PRIETENIE sau FAMILIE sau PERFORMANȚĂ, în cadrul proiectului **When ContempArt helps Social!**

Acest document trebuie să ofere detalii privind interesul artistului (statement) privind subiectul proiectului - viața persoanelor cu HIV.

2. **Participare la o discuție** pe Skype / Google Meet / ZOOM **cu o persoană de cetățenie norvegiană care trăiește cu HIV pe teritoriul Norvegiei**, facilitată direct de Asociația Semper Musica.

Organizatorul va facilita și găzdui discuții online cu persoane care trăiesc cu HIV. Dacă artistul român nu este vorbitor de limba engleză, Asociația Semper Musica pune la dispoziție asistența unui traducător.

3. **Consultare de bibliografie** pusă la dispoziție gratuit de către Asociația Semper Musica

Organizatorul pune la dispoziție materiale informative, atât produse în cadrul proiectului **When ContempArt helps Social!**, precum Raportul „HIV/SIDA și arta românească” (2020) (<https://socialart.ro/wp-content/uploads/2020/11/Raport-cercetare-2020.pdf>) cât și alte studii de profil (cum ar fi

<http://insp.gov.ro/sites/cnepss/wp-content/uploads/2018/11/Analiza-de-situatie-hiv-2018.pdf>

http://www.cnlas.ro/images/doc/31122019_rom.pdf)

Dacă pașii din ETAPA 1 nu au fost parcurși, nu se poate trece în ETAPA 2.

ETAPA 2

TERMEN depunere dosar aplicație: 15 mai-15 iunie 2021

Aplicația în format digital se trimite la office@sempermusica.org și **va conține următoarele elemente:**

1. **Scrisoare de recomandare** din partea unei persoane de cetățenie norvegiană care trăiește cu HIV pe teritoriul Norvegiei / organizații de profil HIV/SIDA din Norvegia

Acest document poate fi obținut de la persoana din Norvegia cu care s-a discutat anterior, în etapa 1, pe Skype / Google Meet / ZOOM sau de la organizația HIV/SIDA din Norvegia cu care s-a intrat în contact.

2. Statement artist

Acesta reprezintă o descriere a ideii, viziunii artistului care stă la baza lucrării ce va fi creată.

3. Macheta / schița / storyboard-ul lucrării

Acest document reprezintă desenul / simularea lucrării care va fi produsă. Poate fi însoțit/ă și de alte documente de tipul calcule, observații etc. Această parte a dosarului trebuie să fie elaborată.

După acceptarea candidaturii, macheta / schița va putea suferi îmbunătățiri (ex. mai multe cadre și mai detaliate ale story board-ului ale materialului video, o rafinare a elementelor partea a unei instalație variabilă ca dimensiuni, o detaliere specifică a materialelor necesare și a tipurilor de interacțiune ale publicului cu acestea etc.).

Sunt așteptate propuneri artistice în toate mediile **inclusiv și nelimitându-se la: pictură, sculptură (inclusiv modelare 3D virtuală), arte decorative ori new media: artă digitală, animație, artă video, fotografie, performance, happening, artă non-obiectuală, artă conceptuală, instalație interdisciplinară.**

În cazul propunerilor de artă conceptuală, performance, happening și artă non-obiectuală, produsul artistic constă în creația stocată într-un mediu digital, ales și realizat liber de către artist și va fi pus la dispoziție de acesta ca parte a proiectului său, pe un format digital, audio-video de calitate tehnică înaltă, compatibil cu produse artistice muzeale de acest tip. Specificații tehnice: durata să nu depășească 120 de minute, rezoluție minimă 1920 x 1080 px.

În cazul propunerilor de artă non-digitală: artă spațială, tridimensională, transportul de la atelierul artistului de pe teritoriul României până la sediul Asociației Semper Musica va fi asigurat de aceasta din urmă. Lucrările vor fi digitalizate prin metode de scanare 2D și 3D de către Asociație. Specificații tehnice: Dimensiunile maxime să nu depășească 2,5 metri (pe orice latură), greutate maximă 25 kg / piesă.

4. Descrierea lucrării care va fi produsă, inclusiv detalii tehnice

Această secțiune va cuprinde dimensiunea, culorile, materialele, mediul, perisabilitatea (dacă este cazul), condiții speciale de transport ori depozitare (dacă este cazul).

5. Portofoliu artist

Acest document / material conține biografia profesională a artistului aplicant.

Sunt încurajate aplicații atât din partea artiștilor seniori, celor aflați la maturitatea creației, cât și a celor tineri sau cei aflați încă în perioada de formare / proces de învățare / sistem de învățământ. Totuși, artistul trebuie să aibă posibilitatea de a asigura, prin mijloace proprii, accesul la un spațiu de lucru de tip atelier și la echipamente adecvate, pentru a produce macheta / schița lucrării și apoi, în caz de acceptare, lucrarea propriu-zisă.

Organizatorul nu face discriminări pe motive de vârstă, sex, dizabilitate, situație medicală curentă, status HIV, identitate de gen, origine etnică sau rasială, religie sau convingeri și orientare sexuală.

Deciziile artistice vor fi luate de către un juriu special, desemnat în acest sens.

CAPITOLUL II - PROCEDURA DE JURIZARE **15-30 iunie 2021**

Organizatorul constituie un juriu format din 5 persoane, cu specializări în arte vizuale, management cultural și problematica HIV. Cei 5 specialiști sunt: curatorul expozițiilor, un reprezentant Asociația Semper Musica, un reprezentant Zebel Design Fishbain, un reprezentant dintr-o organizație activă în proiecte dedicate persoanelor care trăiesc cu HIV, un reprezentant al unei autorități publice de profil, 1 persoană care trăiește cu HIV în România.

Vor fi alese 10 propuneri principale și 3 propuneri pe lista de rezervă (în cazul unor potențiale renunțări sau neconformități contractuale din partea propunerilor principale). Deciziile juriului sunt finale.

Grilă de jurizare - 100 de puncte

Concept și integrarea temei dedicate - 30 de puncte

Execuția artistică propusă, pe baza mijloacelor de exprimare propuse - 30 de puncte

Detalierea tehnică și încadrarea corectă în bugetul alocat - 30 de puncte

Participare la o discuție online cu o persoană de cetățenie norvegiană care trăiește cu HIV pe teritoriul Norvegiei- 10 puncte

CAPITOLUL III - PRODUȚIA / CREAREA LUCRĂRII DE ARTĂ **1 iulie - 1 octombrie 2021**

1. Producția/ crearea lucrării

Lucrul la producția / crearea lucrării are loc cu următoarele obligații:

Din partea organizatorului

*plata în tranșe precum urmează:

- plata unui avans pentru materiale / documentare din valoarea contractului
- plata tranșei finale la livrarea / trimiterea lucrării produse

Din partea artistului

-posibilitatea de a lucra - un spațiu de lucru / studio / atelier și / sau echipamente tehnice adecvate

-documentare foto / video odată la lună privind stadiile producției / creației lucrării

-achitarea tuturor cheltuielilor asumate prin dosarul de candidatură privind producția lucrării.

În cazul unei propuneri de artă digitală, conceptuală, performance, happening și artă non-obiectuală trebuie prevăzut în buget de către artist înregistrarea și stocarea acestuia prin mijloace de tip audio-video de calitate tehnică înaltă, compatibil cu standardele muzeale pentru acest tip de mediu artistic.

-respectarea ideii creative, a machetei propuse și a detaliilor tehnice menționate în propriul dosar de candidatură pentru producția / crearea lucrării (lucrarea trebuie să respecte propunerea artistică)

Pe 1 septembrie 2021 artistul este rugat să aibă finalizată o parte din lucrare, pentru a putea fi prezentată în cadrul unui eveniment ONLINE din cadrul proiectului **When ContempArt helps Social!**, organizat împreună cu IMM-ul norvegian partener Zebel Design Fishbain. La acest eveniment vor participa toți cei 15 artiști, români și norvegieni.

2. Trimiterea lucrării digitale

Creațiile în format digital se trimit pe email (până în 20 mega) sau link de wetransfer.com (peste 20 mega) la adresa: office@sempermusica.org. Trimiterea lucrării trebuie să aibă loc în perioada 1-11 octombrie 2021.

3. Livrarea lucrării fizice

Pentru lucrările realizate în mediul non-digital artistul este responsabil pentru ambalarea corespunzătoare a lucrării astfel încât să poată fi transportată rutier pe distanțe mari. Costul materialelor de ambalare, ca și cele de producție și protejarea, siguranța și integritatea fizică a lucrării care rezultă din această procedură cad în sarcina organizatorului.

Transportul lucrării de la sediul/spațiul de lucru al artistului la sediul organizatorului va fi asigurat de către organizator.

Livrarea trebuie să aibă loc în perioada 1-11 octombrie 2021.

4. Promovarea lucrării

Artistul documentează fotografic și / sau video procesul de lucru și permite organizatorului difuzarea în spațiul public (rețele sociale, website) a unor imagini specifice, alese împreună, de tipul „work in progress”. Imaginile nu vor prezenta unghiuri de ansamblu, păstrând caracterul privat al lucrării până la încheierea procesului de producție / creație.

Lucrarea finală poate fi fotografiată / filmată / expusă iar imaginile vor fi folosite în promovarea artistului, a lucrării și a proiectului **When ContempArt helps Social!**

5. Drepturi de autor și conexe

Lucrările produse de artiști în cadrul proiectului **When ContempArt helps Social!** vor rămâne în patrimoniul Asociației Semper Musica, aceasta urmând să le folosească în proiectele sale după cum consideră de cuviință, respectându-și obiectivele statuare.

Artistul își păstrează dreptul de a pretinde recunoașterea calității de autor și respectarea integrității ca executant al operei, în același timp cu recunoașterea dreptului de autor al conceptului care aparține organizatorului.

În urma cesiunii din partea artistului, asociația va avea dreptul de a folosi lucrările de artă produse în cadrul proiectului **When ContempArt helps Social!** și de a reproduce integral sau parțial, direct ori indirect, temporar sau permanent, prin orice mijloace și sub orice formă imaginile și informațiile despre acestea, pentru o perioadă de 25 de ani de la încheierea contractului.

Atât originalele cât și reproducerile și transferul lucrării dintr-un mediul non-digital într-unul digital aparțin ca drept de autor conex Asociației Semper Musica.

Având în vedere că lucrarea face parte dintr-un proiect cultural și un concept curatorial, compus ca parcurs artistic și educațional nefragmentat, aceasta se supune rigorilor proiectului ca întreg, așa cum acesta este conceput și realizat. Lucrarea reprezintă o execuție artistică parte dintr-un concept curatorial protejat la rândul său de drepturi de autor, ambele aparținând organizatorului care a comandat-o, în cadrul acestui apel de proiect-

CAPITOLUL IV - CONTRACTARE

1.CONTRACT CIVIL PRESTĂRI SERVICII

Valoarea pentru un (1) contract include:

- 10% taxe, reținute la sursă
- onorariu artist

- cost materiale producție / echipament tehnic necesar
- (după caz) cost ambalare pentru transport rutier național / cost transfer pe suport digital al creațiilor non-obiectuale

Neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a clauzelor contractuale atrage pentru partea în culpă plata despăgubirilor până la acoperirea integrală a prejudiciului produs.

Atenție: artiștii contractați **nu** vor depune facturi, bonuri fiscale sau alte documente justificative.

2. CONTRACT DE CESIUNE DREPTURI DE AUTOR

Artistul urmează să cedeze către beneficiarul Asociația Semper Musica drepturile patrimoniale de autor prevăzute de art.13 lit.a), b), c), d), e), f), i) din Legea nr.8/1996, cu modificările ulterioare pentru o perioadă și un teritoriu specifice, prevăzute în contract.-

CAPITOLUL V - PARTICIPAREA ARTISTULUI LA EVENIMENTELE PROIECTULUI

Artistul este obligat să participe la evenimentele ONLINE ale proiectului, după cum urmează:

Septembrie 2021 - Noiembrie 2021

Eveniment online privind progresul artistic, moment în care cei 15 artiști selectați își prezintă schițele și ideile creațiilor ce vor fi realizate. Durata evenimentului: între 40 minute și 90 minute. Eveniment în limba engleză. Asociația Semper Musica va asigura traducerea prin servicii de traducere.

Noiembrie 2021 - Martie 2022

Eveniment online privind rezultatele proiectului, moment în care cei 15 artiști selectați își prezintă creațiile finale. În această perioadă toate cele 15 creații sunt recepționate de către organizatorul proiectului și expuse fizic într-un spațiu din București. Spațiul va fi deschis vizitatorilor cu respectarea condițiilor de pandemie, impuse de autorități. Durata evenimentului online: între 40 minute și 90 minute. Eveniment în limba engleză. Asociația Semper Musica va asigura traducerea prin servicii de traducere.

Evenimentele vor fi înregistrate și postate apoi pe canalul de Youtube al Asociației Semper Musica.

Perioada menționată este orientativă. Evenimentul poate avea loc oricând în perioada respectivă. Data va fi anunțată cu cel puțin 1 lună de zile înainte de data efectivă la care acestea vor avea loc.

CAPITOLUL VI - ALTE DETALII

Solicitările de clarificări se vor transmite pe e-mail la adresele office@sempermusica.org sau alex.gheorghiu@gmail.com

Beneficiar	Asociația Semper Musica
Titlul proiectului	When ContempART helps social!
Cod proiect	CALL02-48

Linia finanțare	Program de finanțare: RO-CULTURA implementat de Ministerul Culturii prin Unitatea de Management a Proiectului prin Granturile SEE . Apel: Acces la cultură / Consolidarea Antreprenariatului Cultural și Dezvoltarea Audienței și a Publicului
Denumire activitate	Servicii de realizare opere de artă, de către artiști contemporani români
Obiectul contractului de drepturi autor	Realizare opere de artă de către artiști contemporani români
Valoarea totală	130.000 lei
Valoarea estimată per contract	13.000 lei
Număr contracte	10 contracte de servicii realizare lucrări de artă de către artiști contemporani români
Specific	10 artiști de artă contemporană, persoane fizice, cetățenia română